BUFFALO SEWER AUTHORITY

Contrôle des CSO dans la rue Breckenridge

À PROPOS DU PROJET DE CONTRÔLE DES DÉBORDEMENTS D'ÉGOUTS UNITAIRES (CSO) DANS LA RUE BRECKENRIDGE

Pourquoi Buffalo Sewer réalise ce projet ?

- Buffalo Sewer travaille ardemment pour améliorer le système actuel d'égouts urbains de façon économique, dans le but de diminuer les déversements d'égouts unitaires (CSO) qui ont un impact sur les cours d'eau locaux.
- Ce projet va remplacer et rénover les égouts qui ont plus de 100 ans, et les réorienter vers une nouvelle voie menant à l'usine de traitement des eaux usées, tout en réduisant les CSO dans le canal Black Rock.

Qu'est-ce qui est compris dans ce projet?

West Ave. *(de la rue Breckenridge à l'avenue Lafayette) :*

- Nouvelle conduite d'égouts unitaires
- Remplacer les égouts unitaires de chaque côté
- Raccordement latéral des canalisations de la maison ou du bâtiment
- Nouvelle conduite d'eau sans plomb
- Remplacement de tous les systèmes d'eau en plomb actuels par de nouveaux systèmes en cuivre
- Nouveau revêtement de chaussée d'un trottoir à l'autre

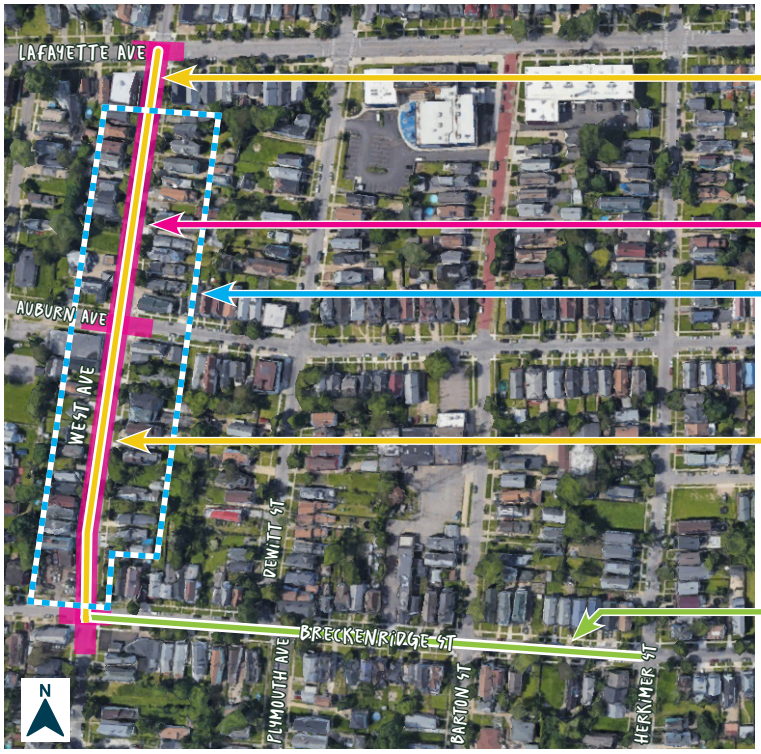
Breckenridge St. *(de l'avenue West à la rue Herkimer) :*

- Revêtement et réparation du réseau d'égouts unitaires actuel

QUELS SONT LES AVANTAGES?

- ☑ Réduire la quantité de nutriments déversés dans le canal Black Rock pendant les tempêtes et améliorer la qualité de l'eau
- ☑ 8 millions de gallons de débordements d'égouts unitaires évités dans le canal Black Rock au cours d'une année typique

ZONE DU PROJET



Nouvel égout unitaire (eaux pluviales et eaux domestiques) à mi-chemin de **l'avenue West** entre **l'avenue Lafayette** et la **rue Breckenridge,** et une nouvelle conduite principale d'eau

Bordures du nouveau revêtement routier

Reconnecter les égouts du bâtiment et remplacer les services d'eau en plomb du bâtiment actuel (des deux côtés de **l'avenue West** - maisons voisines illustrées)

Remplacer l'égout unitaire de chaque côté de **l'avenue West,** entre **l'avenue Lafayette** et **la rue Breckenridge**

Mettre en place une doublure dans le réseau d'égouts actuel à mi-chemin de **la rue Breckenridge**, entre **l'avenue West** et **la rue Herkimer**

QUEL IMPACT LES TRAVAUX AURONT-ILS SUR LES ENTREPRISES ET LES SERVICES LOCAUX ?

Les travaux n'affecteront pas les entreprises locales et les détours permettront aux services d'urgence d'accéder à tous les sites malgré les fermetures des routes.

Y AURA-T-IL DES MODIFICATIONS AU STATIONNEMENT ET AUX TRANSPORTS EN COMMUN DURANT LES TRAVAUX ?

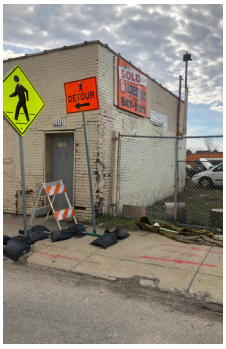
Des modifications temporaires au stationnement et aux transports en commun peuvent survenir pendant les travaux, mais les services continueront d'être assurés grâce aux itinéraires déviés. Des mises à jour seront fournies à l'avance.

IMPACTS SUR LA CIRCULATION

Pendant les travaux, les résidents peuvent s'attendre à voir du matériel de chantier sur la route et le placement de nouveaux schémas de circulation, notamment :

- Fermetures partielles ou complètes des routes
- Fermetures des trottoirs
- Stationnement limité dans la rue
- Détours possibles

Les photos à droite illustrent des exemples antérieurs de projets réalisés par Buffalo Sewer, démontrant à quoi pourraient ressembler la régulation de circulation



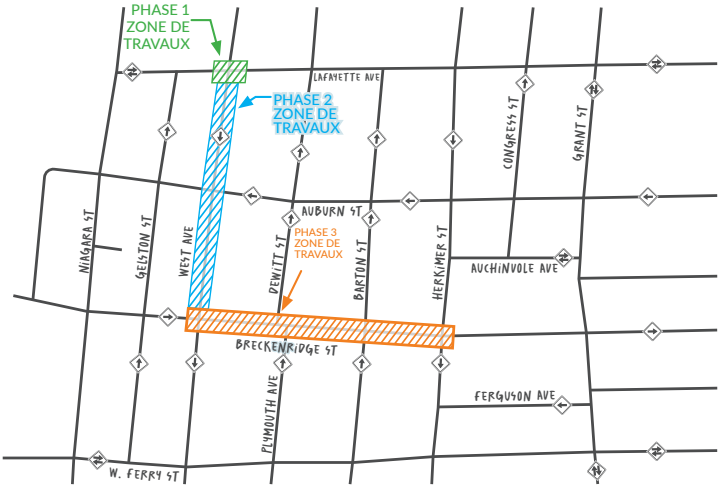
DÉTOUR PAR FERMETURE DE L'AVENUE LAFAYETTE ET DE L'AVENUE WEST

Lorsque les travaux atteindront l'intersection de l'avenue Lafayette et de l'avenue West, l'intersection devra être fermée pendant plusieurs semaines afin de construire un nouveau réservoir et un puits de descente. Comme précisé ci-dessous, un itinéraire alternatif sera mis en place durant cette période.

DÉLAIS PRÉVUS

Les travaux devraient débuter au printemps 2026 et se terminer d'ici la fin de 2028. Il est prévu que les travaux soient réalisés par sections (généralement un pâté de maisons à la fois), comme le montre le graphique ci-dessous. **La méthode par étapes aidera à réduire le plus possible les perturbations temporaires dans le voisinage, comme le bruit et la poussière.**

Des avis contenant des renseignements précis seront remis en main propre aux résidents au moins une semaine avant le début des travaux.



COMMENT CES TRAVAUX SERONT-ILS FINANCÉS ? Buffalo Sewer financera ce projet grâce à des emprunts à taux réduit et demandera des subventions de l'État de New York pour compléter le financement du projet.

BUFFALO SEWER AUTHORITY

QUEEN CITY CLEAN WATERS

Scannez le code QR pour obtenir des informations supplémentaires et être informé des mises à jour du calendrier lors des travaux

CONTACT: 716.851.4664 QueenCityCleanWaters@buffalosewer.org www.buffalosewer.org